Historical soundscapes
Núm. 2019
e-ISSN: 2603-686X
https://doi.org/10.5281/zenodo.10397528

Music in secular and regular institutions in Goa (1663)

Ruiz Jiménez, Juan
Real Academia de Bellas Artes de Granada · ORCID iD: https://orcid.org/0000-0001-8347-0988

Fecha de publicación: 17-07-2019; Modified: 17-12-2023

Cómo citar este artículo / Citation:

Ruiz Jiménez, J. (2019). Music in secular and regular institutions in Goa (1663). Historical soundscapes, Núm. 5, art. 85, 3 p. https://doi.org/10.5281/zenodo.10397528.

Abstract

In the 1660s, the Discalced Carmelite Giuseppe di Santa Maria travelled to Goa (India) for the second time. In his chronicle of the trip, he gives an account of the performance of a work by Giacomo Carissimi in the Jesuit basilica of Bom Jesus during the celebration of the feast of St. Ignatius of Loyola on 31 July 1663. It also informs us of the musical activity in the Franciscan and Augustinian convents and of the presence of musical chapels in other churches where organs, harps, instruments of the violin family, etc. were played.

Keywords

feast of Sant Ignatius of Loyola; mass; vespers; litany ; Giuseppe di Santa Maria (bishop, missionary, discalced carmelite); music chapel; organist; harpist; violin player

Título

Música en instituciones seculares y regulares en Goa (1663)

Resumen

En la década de 1660, el carmelita descalzo Giuseppe di Santa Maria viajaba a Goa (India) por segunda vez. En su relato de viaje da cuenta de la interpretación de una obra de Giacomo Carissimi en la basílica jesuítica del Bom Jesus durante la celebración de la festividad de San Ignacio de Loyola el 31 de julio de 1663. Igualmente nos informa de la actividad musical en los conventos franciscano y agustino y de la presencias de capillas musicales en otras iglesias en las que se tañían órganos, arpas, instrumentos de la familia del violín, etc.

Palabras clave

fiesta de San Ignacio de Loyola; misa; vísperas; letanía; Giuseppe di Santa Maria (obispo, misionero, carmelita descalzo); capilla de música; organista; arpista; violinista

Como ya vimos en otro evento, los misioneros jesuitas desarrollaron desde mediados del siglo XVI las estructuras musicales necesarias para la interpretación de la polifonía europea, la cual desempeñó un importante papel en el adoctrinamiento religioso de la población konkani.

Véase: http://www.historicalsoundscapes.com/evento/986/goa/es

El carmelita descalzo Giuseppe di Santa Maria (Sebastiani Giuseppe Maria) estuvo en la India en dos ocasiones, la segunda entre 1660 y 1663. En la crónica de este segundo viaje, encontramos la noticia de la interpretación de una obra de Giacomo Carissimi en la basílica del Bom Jesus durante la celebración de la festividad de San Ignacio de Loyola. Carissimi había sido maestro de capilla de la basílica de Sant'Apollinare, la cual pertenecía al Collegio germanico, una de las principales instituciones jesuíticas en Roma. Además, da cuenta de la actividad musical en otras iglesias locales y en los seminarios franciscano, agustino y jesuita con acompañamiento de instrumentos como el órgano, el arpa y la familia del violín:

"Godei più volte in quella città [Goa] con occasioni di feste assi belle musiche, particolarmente in quella di S. Ignatio, che si celebrò à sette chori con suavissime sinfonie [obras o secciones instrumentales] nella casa professa de' padri della Compagnia, ove si trova il corpo di San Francesco Xaverio, e dicendo, che mi pareva di stare in Roma, mi fù risposto, che non m'ingannava, perche la compositione era del famoso Carissimi portata in quelle parti. Non può credersi quanto rieschino nella música quei canarini [término genérico para la población no blanca de la región], como ci si esercitino, e con quanta facilità.

Non v'e aldea, o villaggio di christiani, che non habbia nella chiesa órgano, arpa, e viola, & un buon coro di musici cantandovisi nelle feste, e ne'sabbati, vesperi, messe, e litanie, e con molto concorso, e devotione. Vergogna di molti luoghi grossi, e d'alcune città d'Italia, e di tutta l'Europa, oue non si celebra nè pure una festa con solennità ò pompa veruna".

Sono in Goa trè seminarii, ne' quali, oltre la música, s'attende pure alle lettere sotto la disciplina de' PP. franciscani, agostiniani, e gesuiti, quali alcune volte l'anno disendono publiche conclusioni, & io per animarli, v'assistei, & argomentai piú volte".

No se conocen obras de Carissimi para siete coros, aunque sabemos que una parte importante de su producción musical se ha perdido. La expresión "sette chori" podría referirse también a siete voces o siete partes.

Source

Il viaggio all'Indie Orientali del padre F. Vincenzo Maria Di S. Caterina da Siena… con la nuova aggiunta della seconda speditione all'Indie Orientali di Monsignor Sebastiani. Venetia: Antonio Tivani, 1683, p. 105.

Bibliography

Coelho, Victor Anand, "Connecting Histories. Portuguese Music in Renaissance Goa", en Goa and Portugal: Their Cultural Links, editado por Charles Borges y Helmut Feldmann, 131-47. New Delhi: Concept Publishing, 1997.

Copyright: © 2019. Este es un artículo de acceso abierto distribuido bajo los términos de la licencia Creative Commons Reconocimiento-NoComercial 4.0 Internacional (CC BY-NC 4.0).

Ruiz Jiménez, J. (2019). Music in secular and regular institutions in Goa (1663). Historical soundscapes, Núm. 5, art. 85, 3 p. https://doi.org/10.5281/zenodo.10397528.

Resources

Map of Goa. Histoire générale des Voyages.... Antoine F. Prevost d'Exiles. Paris: Didot, 1746-1749

External link

Basilica Bom Jesus (2)

Church and convent of St. Francis Assisi

External link

Church of Santo Agostinho (= convent and church of Nossa Senhora da Graça)

External link

https://www.youtube.com/embed/xsNX0UHv2U0

Jephte. Giacomo Carissimi

Ruiz Jiménez, J. (2019). Music in secular and regular institutions in Goa (1663). Historical soundscapes, Núm. 5, art. 85, 3 p. https://doi.org/10.5281/zenodo.10397528.